

هيئة سعودية تحرف القرآن .. الهيكل بدل الأقصى!



الاثنين 27 يناير 2020 11:19 م
كتب: هدى عبده

كشف باحث فلسطيني في الشأن العربي أن مصحفا مترجما لمعاني القرآن الكريم إلى اللغة العبرية بواسطة هيئة سعودية، يحتوي على نحو 300 خطأ كبير، منها أخطاء تمس العقيدة الإسلامية، وتتوافق مع معتقدات اليهود، وترقى لأن تكون تحريفا متعمدا للقرآن.

وأشار الباحث، "علاء الدين أحمد"، إلى أن المصحف المذكور صدر عن مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة المنورة، وضم ترجمة لمعاني القرآن الكريم إلى اللغة العبرية، وترجمه شخص فلسطيني من سكان شمالي الأراضي المحتلة، يدعى "أسعد تيمر بصول"، بأخطاء عديدة. وقال الباحث إن ترجمة القرآن الكريم باللغة العبرية أظهرت أخطاء عديدة، أبرزها ذكر "الهيكل" بدلا من المسجد الأقصى، في ترجمة معاني سورة الإسراء، وذلك في الآية التي تقول: "فإذا جاء وعد الآخرة ليسوؤوا وجوهكم وليدخلوا المسجد كما دخلوه أول مرة".

من الأخطاء الواردة في المصحف أيضا، بحسب الباحث، عدم ذكر اسم الرسول "محمد"، صلى الله عليه وسلم، و"عيسى"، عليه السلام، مضيفا أن الترجمة أيضا ذكرت النبي "إبراهيم" كأب لـ"إسحاق" و"يعقوب"، واستثنت "إسماعيل"، وذلك توافقا لمعتقدات اليهود.

وذكر "أحمد" أن إحصاء الأخطاء في ترجمة القرآن للغة العبرية استغرق معه شهرا كاملا، وبلغ عدد الأخطاء التي أحصاها حوالي 300 خطأ، مؤكدا أنه تواصل مع جهات عدة لإثارة هذا الموضوع ومخاطبتها، ومن بينها دار القرآن الكريم والسنة بفلسطين، إضافة إلى مخاطبة المجلس التشريعي، ولكن حتى اللحظة لا أحد استجاب لهذه المخاطبات، على حد قوله.

وتابع أن الأمر لم يقف عند هذه المخاطبات، فتواصل مع باحث لمكتبة "حيفا كل شيء" في الداخل المحتل للحديث معها حول ترجمة القرآن الكريم فرددت عليه أن الأخطاء ليست فقط 300 بل هي كبيرة جدا، مشيرة إلى أن ترجمة السور القرآنية تمت على هيئة فقرات، وذلك على نفس نسق التوراة. وأشار إلى أن الأخطاء في القرآن الكريم المترجم فادحة وكبيرة جدا، ولها إسقاط سياسي يتماشى مع المعتقدات اليهودية.

يذكر أن مجمع الملك لطباعة المصحف الشريف بالسعودية أصدر، حتى الآن، ترجمات لمعاني القرآن الكريم بـ63 لغة.

واشتعلت مواقع التواصل بالجدل والتنديد بما كشفه الباحث الفلسطيني، ووصف النشاط الخاطئ بالكارثي وطالبوا بضرورة الوقوف عند القضية بسرعة عاجلة.

وقال مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف في رده على تساؤل أحد المغردين، بأنه جرى عرض المقطع على الجهة المختصة لديه وفي انتظار الإجراء المناسب من قبل إدارة المجمع بعد التحقق والدراسة.



عبدالرحمن الحنيني@alhanini_1

٢٥ يناير ٢٠٢٠

ردًا على @Saudi_Moia @qurancomplex

... <https://www.instagram.com/tv/B7v8AsfnYFw/?igshid=y16nzi2p4x9j>

وصلني هذا الرابط لشخص يدعي اخطاء في ترجمة القرآن للغة العبرية
لدى نرجو منكم الاطلاع للرد
نسأل الله لكم التوفيق و السداد



مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف. @qurancomplex

نشكر لك اهتمامك، وحرصك
وصلت الرسالة، وتم عرض المقطع على الجهة المختصة في المجمع
وفي انتظار الإجراء المناسب من قِبَل إدارة المجمع بعد التحقق والدراسة.

٣

٩:٣٤ ص - ٢٦ يناير ٢٠٢٠

المعلومات والخصوصية لإعلانات تويتر

بشاهدة تغريدات مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف الأخرى

وكالة شهاب ✓ @ShehabAgency

استبدل اسم "المسجد الأقصى" بـ "الهيكل" ولم يذكر اسم النبي "محمد". #شاهد أخطاء كارثية في نسخة القرآن الكريم
المرجمة للغة العبرية والمعتمدة والمُدققة من مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف.



٨١٢

٦:٠٢ م - ٢٥ يناير ٢٠٢٠

المعلومات والخصوصية لإعلانات تويتر

٦٩٩ من الأشخاص يتحدثون عن ذلك

الفيديو مرعب يا مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف فهل من توضيح وسحب هذه الترجمة
المظلة؟#مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف ... <https://twitter.com/shehabagency/status/1221101108397051904>

وكالة شهاب ✓@ShehabAgency

استبدل اسم "المسجد الأقصى" بـ "الهكل" ولم يذكر اسم النبي "محمد" ..#شاهد أخطاء كارثية في نسخة القرآن الكريم
الترجمة للغة العبرية والمعتمدة والمُدققة من مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف.



١

٩:٤٦ ص - ٢٦ يناير ٢٠٢٠

المعلومات والخصوصية لإعلانات تويتر

مشاهدة تغريدات سارة الختلان الأخرى



فهد الغفيلي @fahadlghofaili

باعتقادٍ وتدقيقٍ من مجمع الملك فهد لطباعة المصحف، تم إصدار نسخة من القرآن الكريم مترجمة للغة العبرية لم يذكر اسم الرسول "محمد"، واستبدل اسم "المسجد الأقصى" بـ"الهيكل" !!

هل التطبيع السياسي يفرض عليهم التلاعب بمعاني القرآن والتنكر لذكر النبي محمد؟؟



١١٥

٦:٤٦ م - ٢٦ يناير ٢٠٢٠

المعلومات والخصوصية لإعلانات تويتر

١١٣ من الأشخاص يتحدثون عن ذلك

<https://www.ikhwanonline.com/article/238322>